

VZORY TEXTOV PÍ SOMNÝCH ROZKAZOV

Rozkazy týkajúce sa prechodného obmedzenia rýchlosti Ideiglenes lassúmenetekkel kapcsolatos értesítések:

1. Medzi stanicami Bánréve a Lenartovce od km (hm)..... do km (hm)..... je prechodné obmedzenie traťovej rýchlosti na km/h!
Bánréve - Lenartovce állomások között a — km (hm) (szelvények) között legfeljebb km/h sebességgel közlekedhet!
2. Medzi stanicami Bánréve a Lenartovce od km (hm)..... do km (hm), alebo od do (zreťelné určenie miesta) je **neoznačené** prechodné obmedzenie traťovej rýchlosti km/h.
Bánréve — Lenartovce állomások között a — km (hm) (szelvények) között vagy a - között, ideiglenes sebességkorlátozás van bevezetve, legfeljebb....km/h sebességgel közlekedhet! A sebességkorlátozásra vonatkozó jelzőeszköz kitérve nincs.
3. V ŽST Bánréve (Lenartovce) na koľaji (koľajach) č. ... je prechodné obmedzenie rýchlosti na km/h.
Bánréve (Lenartovce) állomás ... sz. fővágányán (fővágányain) legfeljebb ... km/h sebességgel közlekedhet!

Pri zavedení technologického a/alebo bezpečnostného obmedzenia rýchlosti pre výkon práce v oblasti ohrozenia v rámci výluk neovplyvňujúcich vlakovú dopravu A vonatforgalmat érintő, nem vágányzár keretében, az elsodrási határon belül végzett munkáknál akkor, ha a munkavégzés időtartamára technológiai és/vagy munkabiztonsági sebességkorlátozást vezettek be:

4. Medzi stanicami Bánréve a Lenartovce v hm (km) [od hm (km) do hm (km)] sa na trati vykonávajú práce v priestore ohrozenia. Z toho dôvodu v tomto mieste smiete ísť rýchlosťou najviac km/h.
Bánréve - Lenartovce állomások közöttsz. szelvényben/km-ben (.....sz. szelvénytől/km-tőlsz. szelvényig/km-ig) a pályán az elsodrási határon belül munkát végeznek, ezért ezen a helyen legfeljebbkm/h sebességgel közlekedhet.

Vchod na obsadenú koľaj Foglalt vágányra történő bejárás:

5. V stanici Bánréve vchádzate na obsadenú koľaj. Dĺžka voľnej časti koľaje je m.
Bánréve állomáson foglalt vágányra jár be. A járható vágányrész hossza méter.
6. V stanici Lenartovce idete na obsadenú koľaj.
Lenartovce állomáson foglalt vágányra jár be.

Rozkaz pre jazdu okolo odchodového návestidla, ktoré sa nedá obsluhovať alebo je porúchané „Megállj!” jelzésű és használhatatlan kijáratí jelző melletti megállás nélküli elhaladásról történő értesítés:

7. Návestidlo „V“ v stanici Bánréve, nachádzajúce sa v hm 460+27 je porúchané, pre prechod okolo neho je návesť „**Prechod dovolený!**” smerodajná.
Bánréve állomáson a 460+27 sz. szelvényben lévő „V” jelű fedezőjelző használhatatlan, mellet-

te történő elhaladásra a „Szabad az elhaladás!” jelzés a mérvadó.

8. V stanici Lenartovce sa odchodové návěstidlo ...(označenie)... neobsluhuje. Odchod dovolený.
Lenartovce állomáson a ... jelű kijárati jelző nem kezelhető, mellette a kihaladás engedélyezett.

Rozkazy ostatné
Egyéb rendelkezések:

9. PMD je povolený do a späť.*

Idete do medzistaničného úseku, obsadeného vlakom (PMD) (časťou roztrhnutého vlaku) za účelom zistenia príčiny jeho zastavenia (odtiahnutia).*

Poloha vlaku (PMD) nie je známa.*

Vchod do ŽST Lenartovce sa vám dovolí od vchodového návěstidla:

návěstou vchodového návěstidla; *

návěstou priblížiť; *

telekomunikačným zariadením.*

* uviesť podľa skutočnosti alebo nehodiace sa prečiarknuť

A menetrend nélküli munkavonat (PMD) közlekedése engedélyezettés vissza.*

Állomásközi szakasz felé halad, amelyen vonat (PMD) (szétszakadt vonat része) található a vonat megállása (visszavontatása)* megállapításának céljából.*

A vonat helye (PMD) nem ismert.

Lenartovce állomásra történő bemenet a bejárati jelzőtől engedélyezett:

a bejárati jelző jelzési képével *

hívójelzéssel*

telekommunikációs berendezéssel*

* megfelelőt aláhúzni, kiegészíteni, a nem megfelelőt áthúzni